

Specification for

# Safety of household and similar electrical appliances —

## Part 2: Particular requirements —

### Section 2.68 Spray extraction appliances, for industrial and commercial use

The European Standard EN 60335-2-68:1994 has the status of a British Standard

UDC 64.06-83:648.5:620.1:614.8

# Cooperating organizations

The European Committee for Electrotechnical Standardization (CENELEC), under whose supervision this European Standard was prepared, comprises the national committees of the following countries:

|         |                |
|---------|----------------|
| Austria | Italy          |
| Belgium | Luxembourg     |
| Denmark | Netherlands    |
| Finland | Norway         |
| France  | Portugal       |
| Germany | Spain          |
| Greece  | Sweden         |
| Iceland | Switzerland    |
| Ireland | United Kingdom |

This British Standard, having been prepared under the direction of the Light Electrical Engineering Standards Policy Committee, was published under the authority of the Standards Board and comes into effect on 15 June 1994

© BSI 09-1999

The following BSI references relate to the work on this standard:  
Committee reference LEL/61  
Draft for comment 89/33676 DC

ISBN 0 580 23350 2

## Amendments issued since publication

| Amd. No. | Date | Comments |
|----------|------|----------|
|          |      |          |
|          |      |          |
|          |      |          |
|          |      |          |

# Contents

|                                                        | Page               |
|--------------------------------------------------------|--------------------|
| Cooperating organizations                              | Inside front cover |
| National foreword                                      | ii                 |
| Foreword                                               | 2                  |
| Text of EN 60335-2-68                                  | 3                  |
| National annex NA (informative) Committees responsible | Inside back cover  |

# National foreword

This British Standard has been prepared under the direction of the Light Electrical Engineering Standards Policy Committee and is the English language version of EN 60335-2-68:1994 *Safety of household and similar electrical appliances — Part 2: Particular requirements for spray extraction appliances, for industrial and commercial use*, published by the European Committee for Electrotechnical Standardization (CENELEC). It is identical with IEC 335-2-68:1992 published by the International Electrotechnical Commission (IEC).

The foreword of the EN (HD) makes reference to the “date of withdrawal”, dow, of the relevant national standard. In this case the relevant national standard is BS 5415-2.3:1986 which will be withdrawn on 1996-10-01. Certificates and Marks will not be awarded after this date with respect to the withdrawn British Standard. However such Certificates and Marks, already awarded, may continue to apply to production until 2001-10-01.

This British Standard is to be read in conjunction with BS 3456-201:1990 *General requirements* including the Amendments shown in the following table which supplement and modify BS 3456-201. The interrelationships of the Amendments to IEC 335-1:1976, EN 60335-1:1988 and BS 3456-201:1990 are also shown in the table. The many references to Part 1 should be read as references to BS 3456-201, which is the English language version of EN 60335-1, which was derived from the 1983 reprint of IEC 335-1:1976 including Amendments 1, 2 and 3 to IEC 335-1:1976.

| Amendment to<br>BS 3456-201:1990                                                                                                    | Amendment to<br>EN 60335-1:1988      | Amendment to<br>IEC 335-1:1976 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|
| Amendment No.1:1990                                                                                                                 | Amendment A2:1988 <sup>a</sup>       | Amendment No.4:1984            |
| Amendment No.2:1990                                                                                                                 | Amendment A5:1989 <sup>a</sup>       | Amendment No.5:1986            |
| Amendment No.3:1990                                                                                                                 | Amendment A6:1989 <sup>a</sup>       | Amendment No.6:1988            |
| Amendment No.4:1992                                                                                                                 | Amendment A51:1991                   | —                              |
| Amendment No.5:1992                                                                                                                 | Amendment A52:1992                   | —                              |
| Amendment No.6:1992                                                                                                                 | Amendment A53:1992                   | —                              |
| Amendment No.7:1993                                                                                                                 | Amendment A54:1992                   | —                              |
| Amendment No.8:1993                                                                                                                 | Amendment A55:1993                   | —                              |
| Amendment No.9:1993                                                                                                                 | Corrigendum to<br>Amendment A55:1993 | —                              |
| Amendment No.10:1994                                                                                                                | Corrigendum to<br>EN 60335-1:1988    | —                              |
| <sup>a</sup> These Amendments to EN 60335-1 implement, with additions and modifications, the corresponding Amendments to IEC 335-1. |                                      |                                |

A British Standard does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users of British Standards are responsible for their correct application.

**Compliance with a British Standard does not of itself confer immunity from legal obligations.**

## Summary of pages

This document comprises a front cover, an inside front cover, pages i and ii, the EN title page, pages 2 to 10, an inside back cover and a back cover.

This standard has been updated (see copyright date) and may have had amendments incorporated. This will be indicated in the amendment table on the inside front cover.

---

UDC 64.06-83:648.5:620.1:614.8

Descriptors: Household electrical appliances, spray extraction appliances, appliance for commercial use, safety requirements, protection against electric shocks, fire protection, protection against mechanical hazard

English version

## Safety of household and similar electrical appliances Part 2: Particular requirements for spray extraction appliances, for industrial and commercial use

(IEC 335-2-68:1992)

Sécurité des appareils électrodomestiques et  
analogues

Deuxième partie: Règles particulières pour les  
appareils de nettoyage par pulvérisation et  
aspiration, à usage industriel et commercial  
(CEI 335-2-68:1992)

Sicherheit elektrischer Geräte für den  
Hausgebrauch und ähnliche Zwecke

Teil 2: Besondere Anforderungen für  
Sprühextraktions-Maschinen für industrielle  
und gewerbliche Zwecke  
(IEC 335-2-68:1992)

This European Standard was approved by CENELEC on 8 December 1993. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

## CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Central Secretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels**